



Compact Hydraulic System CHS

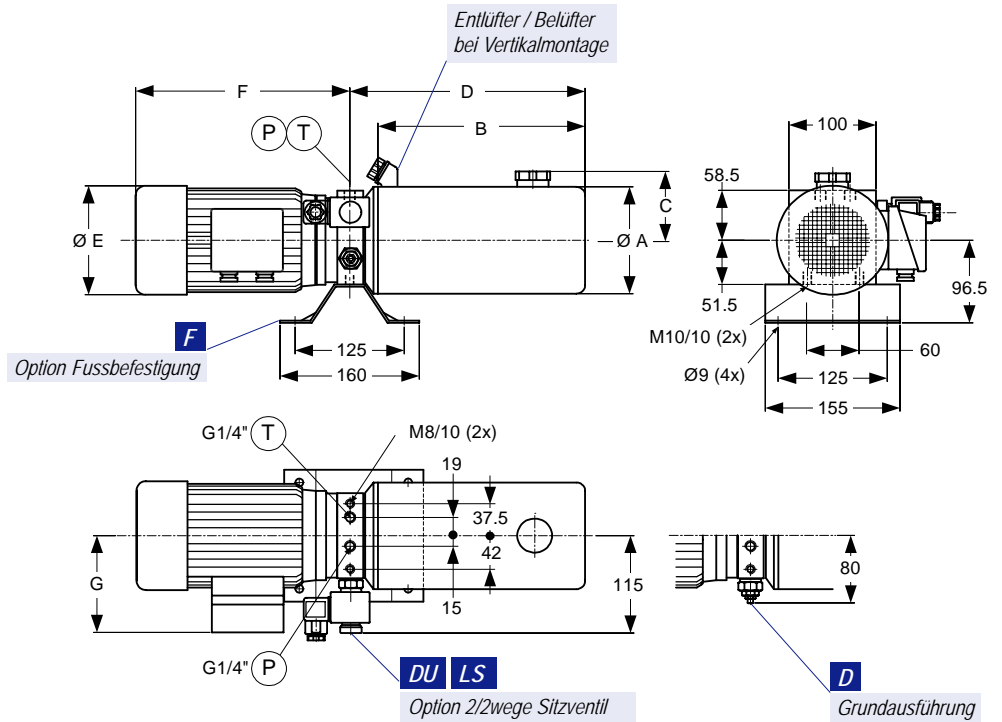
Serie M • AC-Betrieb 0.12 - 0.55 kW, Aussenzahnradpumpe Reihe 0



421.01

Massbild / Abmessungen

Behälter				
[l]	A	B	C	D
1	99	184	68	198
2.5	126	238	80	266



AC - Motor			
BG	E	F	G
63	123	225	111
71	138	251	119

Kenndaten

	Motordrehzahl $n = 1500 \text{ min}^{-1}$								Motordrehzahl $n = 3000 \text{ min}^{-1}$							
	0.23	0.35	0.65	0.80	1.10	1.30	1.80	2.10	0.45*	0.65*	1.25*	1.50*	2.00*	2.50*		
Vol. Strom Q [l/min]	0.16	0.24	0.45	0.56	0.75	0.92	1.26	1.48	0.16	0.24	0.45	0.56	0.75	0.92		
Fördervol. V [cm ³]																
Motor Baugröße	Nenndruck p [bar] bei 100% ED															
63	Leistung P [kW]															
	0.12	220	190	100	80	60	50	35	30	0.18	215	140	75	60	45	35
71	0.18	220	220	150	120	90	75	55	45	0.25	220	195	105	85	65	50
	0.25	220	220	210	170	125	105	75	65	0.37		220	155	125	90	75
	0.37			220	210	180	155	110	95	0.55			220	185	135	110

Typenschlüssel

CHS 1 - M - F - LS - A2.0*90 - 0.37 - C 0000

Compact Hydraulic System

Behältervolumen		
	Füllvolumen [l]	Nutzvolumen [l]
1	1	0.7
2.5	2.5	1.7

Projekt-Nr

Offerte / Auftrag (abweichend vom Standard)

Serie / Option

M	Pumpe Baugröße 0
-	Befestigung am Zwischenflansch
F	Option Fussbefestigung

Motor Antriebsleistung P [kW]

siehe Kenndaten

Grundausrüstung

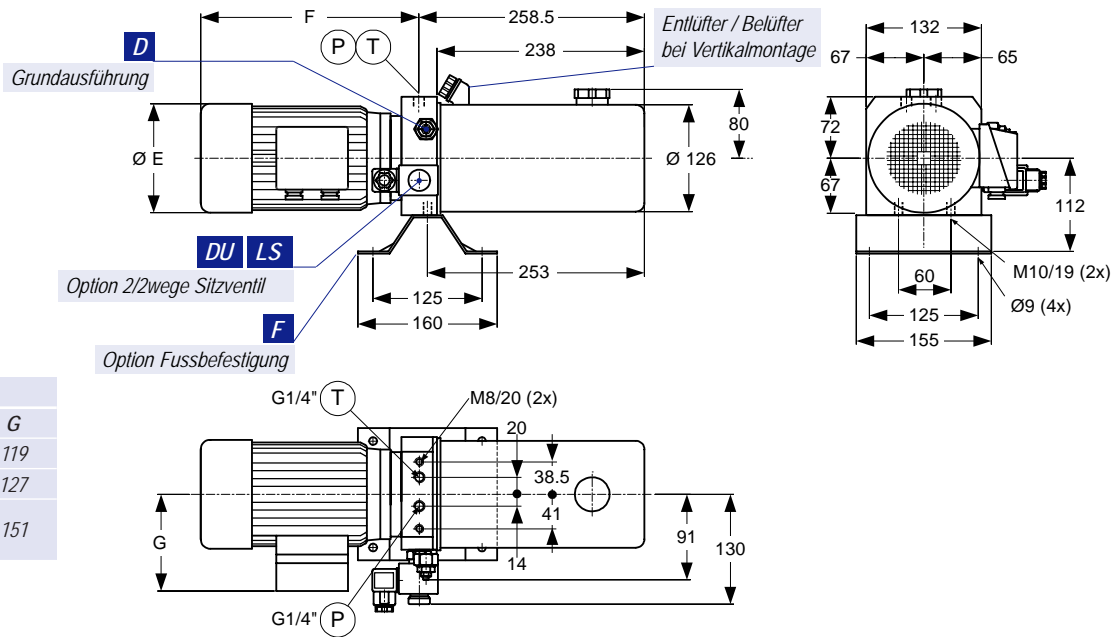
D	Druckbegrenzungsfunktion
DU	Druckbegrenzung / Umlauffunktion
LS	Laststeuerung

Pumpenkenndaten (Tabelle)

Nenndruck p [bar]
Volumenstrom Q [l/min] (* = Drehzahl 3000 min⁻¹)



Massbild / Abmessungen



AC-Motor			
BG	E	F	G
71	138	255	119
80	158	309	127
90S	193	344	151
90L			

Kenndaten S1-Betrieb

		Motordrehzahl $n = 1500 \text{ min}^{-1}$				Motordrehzahl $n = 3000 \text{ min}^{-1}$			
Vol.Strom Q [l/min]		1.25	1.7	2.2	3	2.5*	3.2*		
Fördervol. V [cm ³]		0.91	1.17	1.56	2.08	0.91	1.17		
Motor Baugröße	Leistung P [kW]	Nenndruck p [bar] S1-Betrieb 100% ED				Leistung P [kW]	Nenndruck p [bar] S1-Betrieb 100% ED		
		0.25	80	60	45		0.37	75	60
71	0.37	100	120	90	65	0.55	115	90	
	0.55	150	175	135	100	0.75	155	120	
80	0.75	220	240	185	135	1.1	225	175	
	1.1	240	250	220	200	1.5	240	235	
90S	1.5		250	230	2.2		250		

Kenndaten S3-Betrieb

		Motordrehzahl $n = 1500 \text{ min}^{-1}$				Motordrehzahl $n = 3000 \text{ min}^{-1}$			
Vol.Strom Q [l/min]		1.25	1.7	2.2	3	2.5*	3.2*		
Fördervol. V [cm ³]		0.91	1.17	1.56	2.08	0.91	1.17		
Motor Baugröße	Leistung P [kW]	Nenndruck p [bar] S3-Betrieb max ED 12s / Intervall min 50s (Laststeuerung, Spannfunktion, Speicherschaltung)				Leistung P [kW]	Nenndruck p [bar] S3-Betrieb max ED 12s / Intervall min 50s (Laststeuerung, Spannfunktion, Speicherschaltung)		
		0.25	130	105	80		60	0.37	100
71	0.37	195	155	120	85	0.55	150	120	
	0.55	285	225	175	130	0.75	200	155	
80	0.75			240	175	1.1	280	225	
	1.1			290	260	1.5		290	
90S	1.5			290					

Typenschlüssel

CHS 2.5 - K - F - LS - A2.5*75 - 0.37 - C 0000

Compact Hydraulic System

Behältervolumen		
	Füllvolumen [l]	Nutzvolumen [l]
2.5	2.5	1.7

Serie / Option

K	Pumpe Baugröße 1
—	Befestigung am Zwischenflansch
F	Option Fussbefestigung

Grundausrüstung

D	Druckbegrenzungsfunktion
DU	Druckbegrenzung / Umlauffunktion
LS	Laststeuerung

Projekt-Nr

Offerte / Auftrag (abweichend vom Standard)

Motor Antriebsleistung P [kW]

siehe Kenndaten

Pumpenkenndaten (Tabelle)

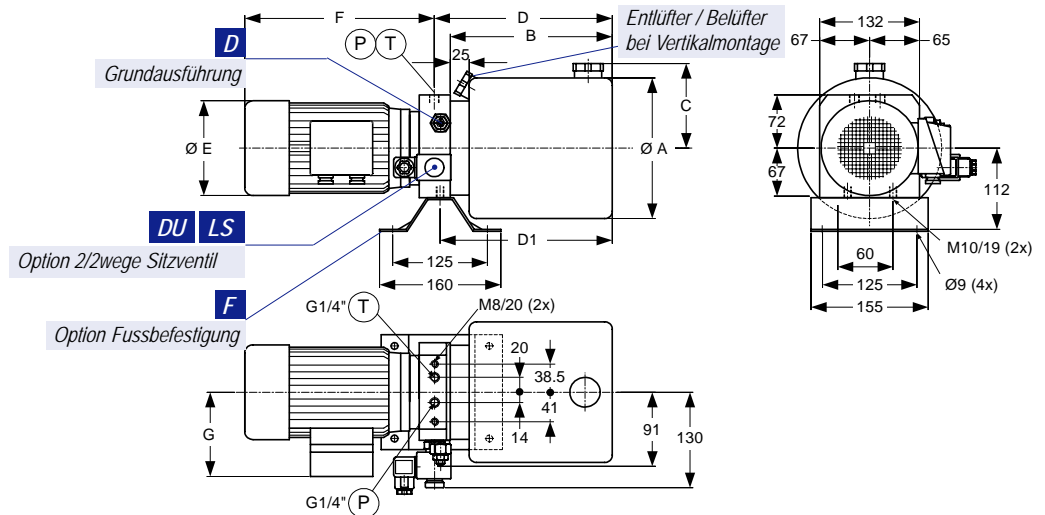
Nenndruck	p [bar]
Volumenstrom	Q [l/min] (* = Drehzahl 3000 min ⁻¹)



Massbild / Abmessungen

Behälter					
[l]	A	B	C	D	D1
5	190	219	113	239.5	234
11	190	453	113	473.5	468

AC-Motor			
BG	E	F	G
71	138	255	119
80	158	309	127
90S	193	344	151
90L	193	344	151
100L	217	379	160



Kenndaten S1-Betrieb

		Motordrehzahl $n = 1500 \text{ min}^{-1}$								Motordrehzahl $n = 3000 \text{ min}^{-1}$							
Vol. Strom Q [l/min]		2.2	3	3.7	4.5	5.2	6	7	8.5	2.5*	3.2*	4.3*	6*	7.2*	8.5*	10*	
Behältervolumen		5 - 11 Liter				11 Liter				5 - 11 Liter				11 Liter			
Fördervol. V [cm ³]		1.56	2.08	2.6	3.12	3.64	4.16	4.94	5.85	0.91	1.17	1.56	2.08	2.6	3.12	3.64	
Motor Baugröße	Leistung P [kW]	Nenndruck p [bar]															
		S1-Betrieb 100% Einschaltdauer															
71	0.25	60	45	35	30	25	22	18	15	0.37	75	60	45	35	26	22	19
	0.37	90	65	55	45	40	35	30	22	0.55	115	90	65	50	40	35	28
80	0.55	135	100	80	65	55	50	40	35	0.75	155	120	90	65	55	45	40
	0.75	185	135	110	90	80	70	60	50	1.1	225	175	130	100	80	65	55
90S	1.1	220	200	160	130	115	100	85	70	1.5	240	235	175	130	105	85	75
90L	1.5	250	230	220	180	155	135	115	95	2.2	250	220	190	150	125	110	
100L	2.2	250	250	230	230	200	170	140	3	250	230	205	170	145			
	3	250	250	230	230	190	4	250	250	230	195						

Kenndaten S3-Betrieb

		Motordrehzahl $n = 1500 \text{ min}^{-1}$									Motordrehzahl $n = 3000 \text{ min}^{-1}$								
Vol. Strom Q [l/min]		2.2	3	3.7	4.5	5.2	6	7	8.5	9.5	2.5*	3.2*	4.3*	6*	7.2*	8.5*	10*	12*	
Behältervolumen		5 - 11 Liter				11 Liter					5 - 11 Liter				11 Liter				
Fördervol. V [cm ³]		1.56	2.08	2.6	3.12	3.64	4.16	4.94	5.85	6.5	0.91	1.17	1.56	2.08	2.6	3.12	3.64	4.16	
Motor Baugröße	Leistung P [kW]	Nenndruck p [bar]																	
		S3-Betrieb max 12s / Intervall min 50s (Hebebühnen, Sperrfunktion Speicherschaltung)																	
71	0.25	80	60	45	40	35	30	24	20	18	0.37	100	80	60	45	35	30	25	20
	0.37	120	85	70	60	50	45	40	30	30	0.55	150	120	85	65	50	45	35	32
80	0.55	175	130	105	85	70	65	50	45	40	0.75	200	155	120	85	70	60	50	45
	0.75	240	175	145	120	105	90	80	65	60	1.1	280	225	170	130	105	85	70	65
90S	1.1	285	260	210	170	150	130	110	90	80	1.5	230	170	135	110	100	85		
90L	1.5	290	285	235	200	175	150	125	110	2.2	285	250	195	160	140	125			
100L	2.2	300	300	260	220	180	160	3	265	220	190	170							
	3	300	300	250	220	4	300	255	220										
112	4	285	5.5	300															

Typenschlüssel

CHS 11 - K - F - LS - A2.5/75 - 0.37 - C 0000

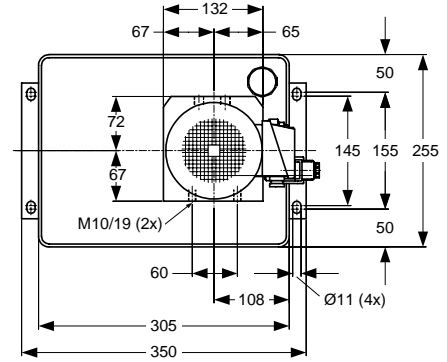
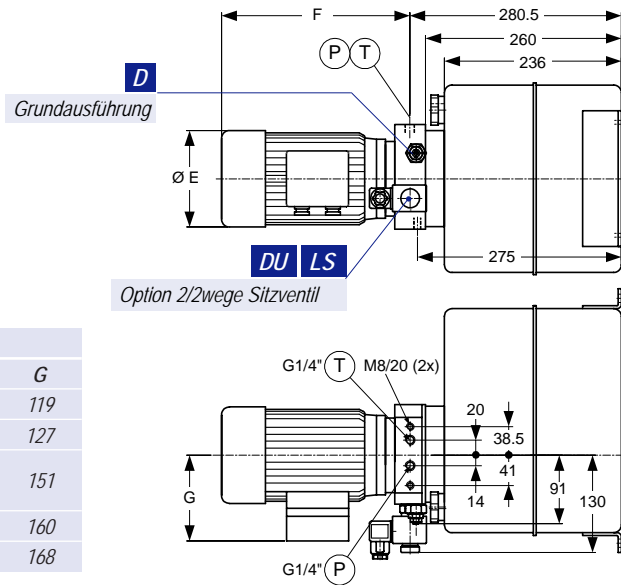
Compact Hydraulic System		
Behältervolumen		
	Füllvolumen [l]	Nutzvolumen [l]
5	5	4
11	11	9

Serie / Option	
K	Pumpe Baugröße 1
—	Befestigung am Zwischenflansch
F	Option Fussbefestigung

Projekt-Nr	
Offerte / Auftrag (abweichend vom Standard)	
Motor Antriebsleistung P [kW]	
siehe Kenndaten	
Pumpenkenndaten (Tabelle)	
Nenndruck	p [bar]
Volumenstrom	Q [l/min] (* = Drehzahl 3000 min ⁻¹)
Grundausrüstung	
D	Druckbegrenzungsfunktion
DU	Druckbegrenzung / Umlauffunktion
LS	Laststeuerung



Massbild / Abmessungen



AC-Motor			
BG	E	F	G
71	138	255	119
80	158	309	127
90S	193	344	151
90L	217	379	160
100L	217	379	160
112	232	423	168

Kenndaten S1-Betrieb

Motor Baugröße	Leistung P [kW]	Motordrehzahl n = 1500 min ⁻¹										Motordrehzahl n = 3000 min ⁻¹									
		Nenndruck p [bar] S1-Betrieb 100% ED										Nenndruck p [bar] S1-Betrieb 100% ED									
		3	3.7	4.5	5.2	6	7	8.5	9.5	11	14	3.2*	4.3*	6*	7.2*	8.5*	10*	12*	14*		
		2.08	2.6	3.12	3.64	4.16	4.94	5.85	6.5	7.54	9.88	1.17	1.56	2.08	2.6	3.12	3.64	4.16	4.94		
		0.25	45	35	30	25	22	18	15	14	10	6	0.37	60	45	35	26	22	19	16	13
		0.37	65	55	45	40	35	30	22	21	17	12	0.55	90	65	50	40	35	28	25	21
		0.55	100	80	65	55	50	40	35	30	25	20	0.75	120	90	65	55	45	40	35	28
		0.75	135	110	90	80	70	60	50	45	35	30	1.1	175	130	100	80	65	55	50	40
		1.1	200	160	130	115	100	85	70	60	55	40	1.5	235	175	130	105	85	75	65	55
		1.5	230	220	180	155	135	115	95	85	75	60	2.2	250	220	190	150	125	110	95	80
		2.2	250	250	230	230	200	170	140	125	110	85	3		250	230	205	170	145	130	110
		3			250	250	230	230	190	170	145	115	4			250	250	230	195	170	145
		4					250	250	245	220	190	145	5.5				250	250	250	235	195

Kenndaten S3-Betrieb

Motor Baugröße	Leistung P [kW]	Motordrehzahl n = 1500 min ⁻¹										Motordrehzahl n = 3000 min ⁻¹										
		Nenndruck p [bar] S3-Betrieb max ED 12s / Intervall min 50s (Laststeuerung, Spannfunktion, Speicherschaltung)										Nenndruck p [bar] S3-Betrieb max ED 12s / Intervall min 50s (Laststeuerung, Spannfunktion, Speicherschaltung)										
		3	3.7	4.5	5.2	6	7	8.5	9.5	11	14	3.2*	4.3*	6*	7.2*	8.5*	10*	12*	14*			
		2.08	2.6	3.12	3.64	4.16	4.94	5.85	6.5	7.54	9.88	1.17	1.56	2.08	2.6	3.12	3.64	4.16	4.94			
		0.25	60	45	40	35	30	24	20	18	13	8	0.37	80	60	45	35	30	25	20	17	
		0.37	85	70	60	50	45	40	30	30	22	16	0.55	120	85	65	50	45	35	32	27	
		0.55	130	105	85	70	65	50	45	40	33	25	0.75	160	120	85	70	60	50	45	35	
		0.75	175	145	120	105	90	80	65	60	45	40	1.1	230	170	130	105	85	70	65	50	
		1.1	260	210	170	150	130	110	90	80	70	50	1.5	290	230	170	135	110	100	85	70	
		1.5	290	285	235	200	175	150	125	110	100	80	2.2		290	250	195	160	140	125	105	
		2.2		325	300	300	260	220	180	160	145	110	3			290	265	220	190	170	140	
		3					300	300	250	220	190	150	4					300	255	220	190	
		4									285	250	190	5.5							300	255

Typenschlüssel

CHS 15 - K - LS - A3.2*120 - 0.75 - C 0000

Compact Hydraulic System		
Behältervolumen		
	Füllvolumen [l]	Nutzvolumen [l]
15	15	11

Serie / Option	
K	Pumpe Baugröße 1

Projekt-Nr	
Offerte / Auftrag (abweichend vom Standard)	
Motor Antriebsleistung P [kW]	
siehe Kenndaten	
Pumpenkenndaten (Tabelle)	
Nenndruck	p [bar]
Volumenstrom	Q [l/min] (* = Drehzahl 3000 min ⁻¹)
Grundausüstung	
D	Druckbegrenzungsfunktion
DU	Druckbegrenzung / Umlauffunktion
LS	Laststeuerung



Compact Hydraulic System CHS

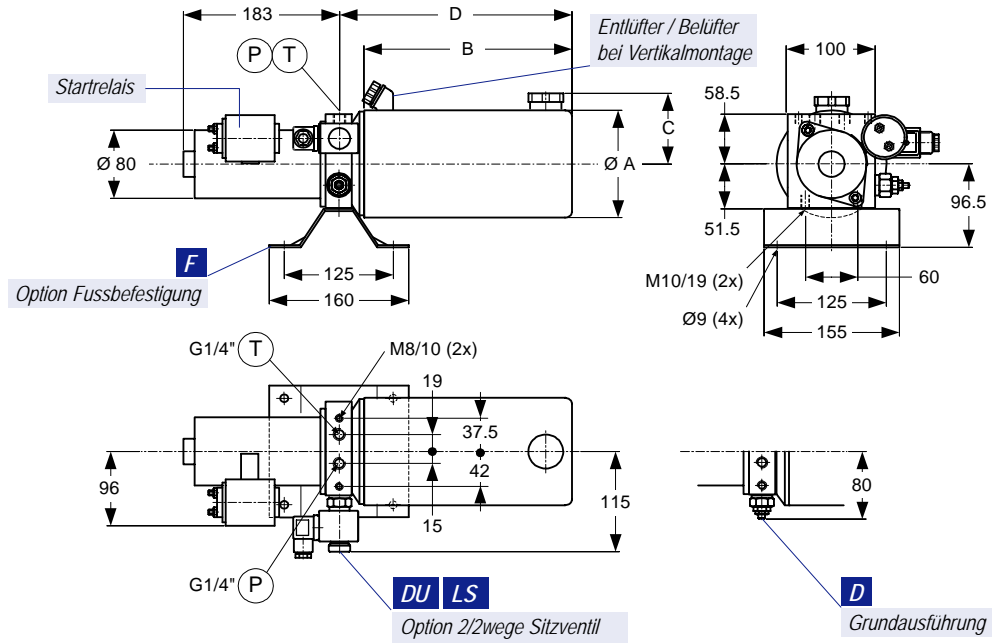
Serie M • DC-Betrieb 0.8 - 1.2 kW, Aussenzahnradpumpe Reihe 0



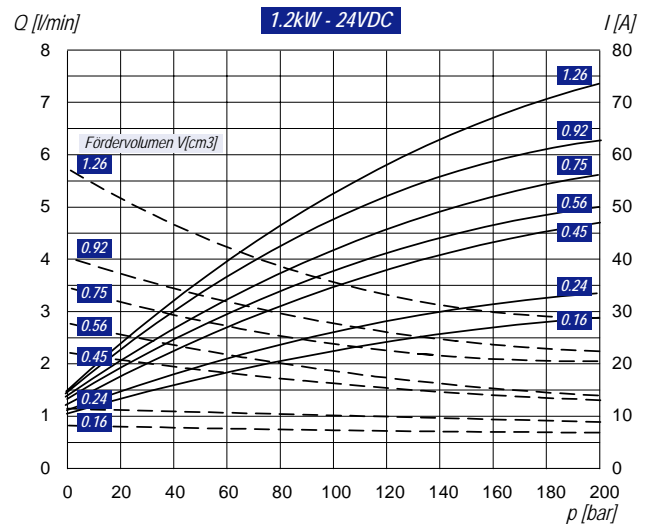
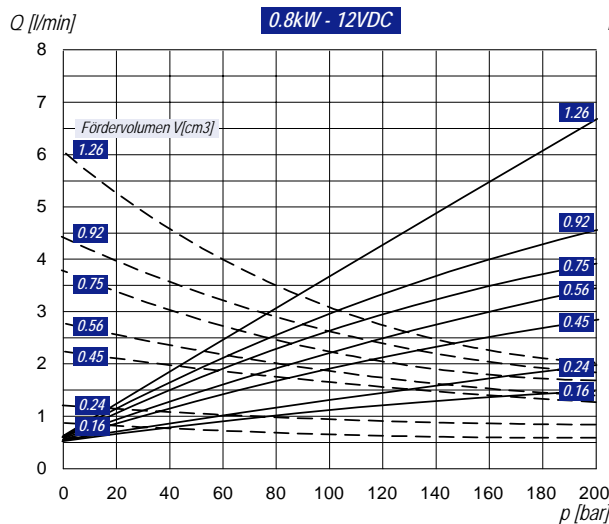
422.01

Massbild / Abmessungen

Behälter				
[l]	A	B	C	D
1	99	184	68	198
2.5	126	238	80	266



Kenndaten Gleichstrommotor



Typenschlüssel

CHS 2.5 - M - F - LS - A1.26/100 - 0.8 / 12 - C 0000

Compact Hydraulic System

Behältervolumen		
	Füllvolumen [l]	Nutzvolumen [l]
1	1	0.7
2.5	2.5	1.7

Serie / Option

M	Pumpe Baugröße 0
-	Befestigung am Zwischenflansch
F	Option Fussbefestigung

Grundausüstung

D	Druckbegrenzungsfunktion
DU	Druckbegrenzung / Umlauffunktion
LS	Laststeuerung

Projekt-Nr

Offerte / Auftrag (abweichend vom Standard)

Motorkenndaten

Spannung U [VDC]
Leistung P [kW]

Pumpenkenndaten

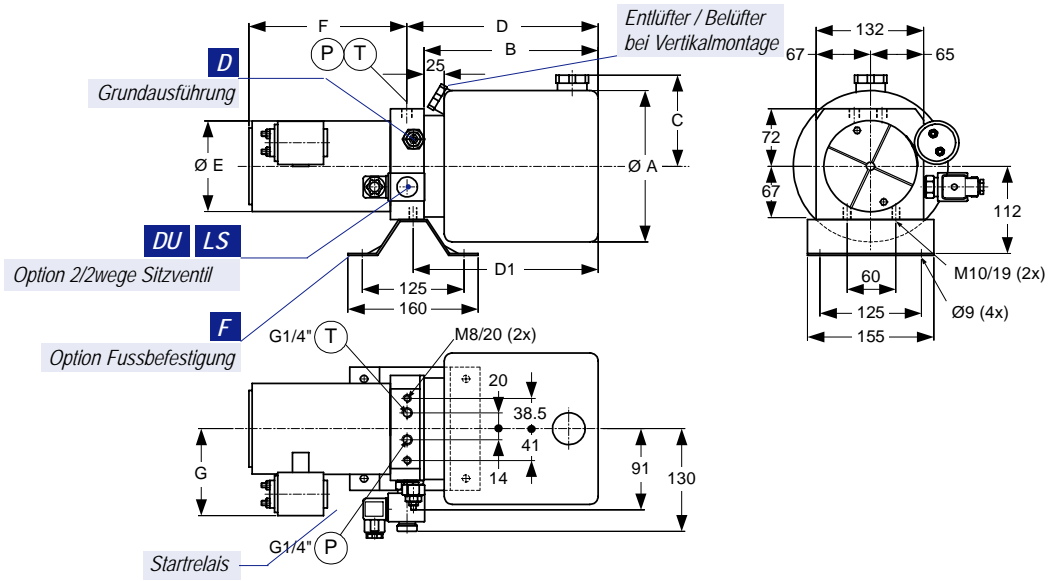
Nenndruck p [bar]
Fördervolumen V [cm³]



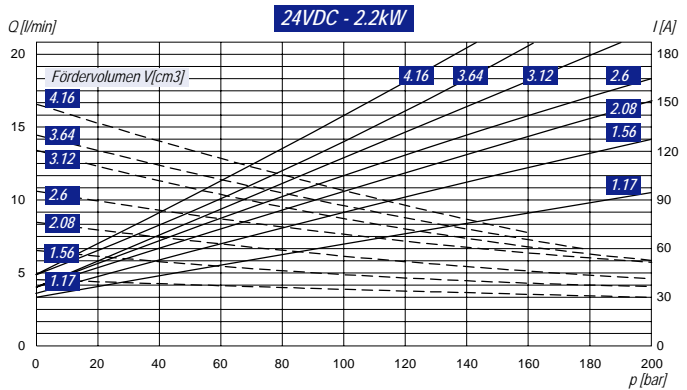
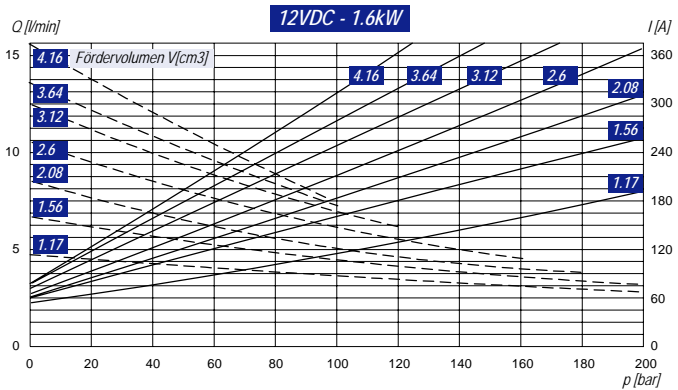
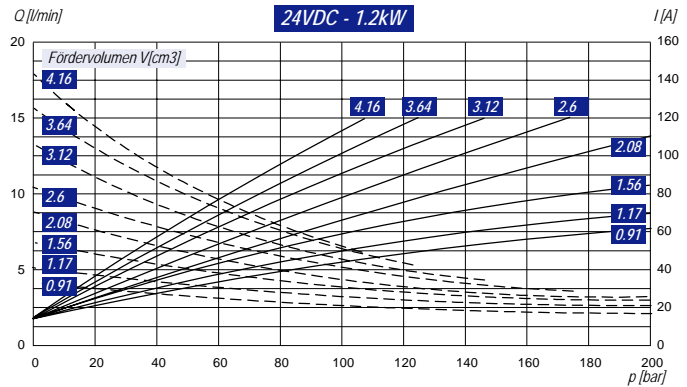
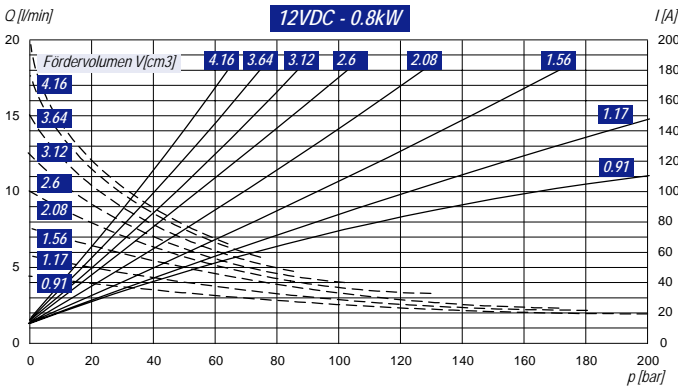
Massbild / Abmessungen

Behälter					
[l]	A	B	C	D	D1
5	190	219	113	239.5	234
11	190	453	113	473.5	468

DC-Motor			
kW	E	F	G
0.8	80	183	96
1.2	80	183	96
1.6	115	194	113
2.2	115	194	113



Kenndaten Gleichstrommotor



Typenschlüssel

CHS 11 - K - F - LS - A2.08/100 - 0.8 / 12 - C 0000

Compact Hydraulic System

Behältervolumen		
	Füllvolumen [l]	Nutzvolumen [l]
5	5	4
11	11	9

Serie / Option

K	Pumpe Baugröße 1
—	Befestigung am Zwischenflansch
F	Option Fussbefestigung

Grundausrüstung

D	Druckbegrenzungsfunktion
DU	Druckbegrenzung / Umlauffunktion
LS	Laststeuerung

Projekt-Nr

Offerte / Auftrag (abweichend vom Standard)

Motorkenndaten

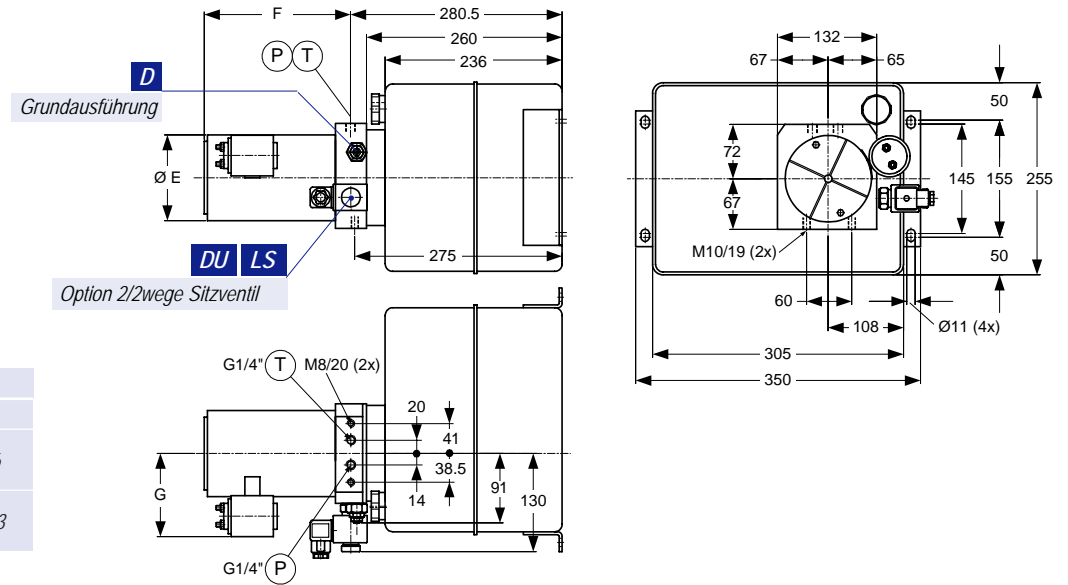
Spannung U [VDC]
Leistung P [kW]

Pumpenkenndaten

Nenndruck p [bar]
Fördervolumen V [cm³]

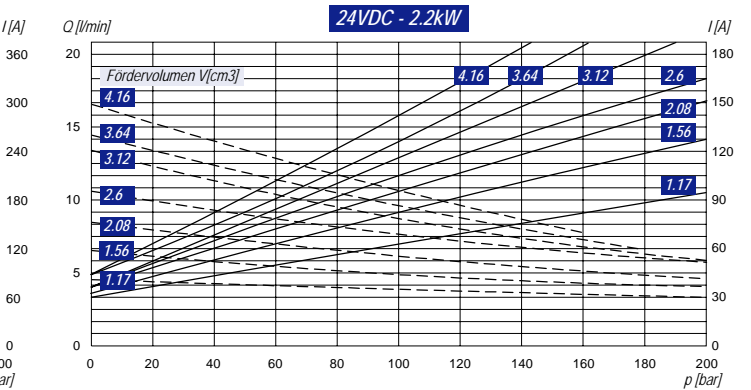
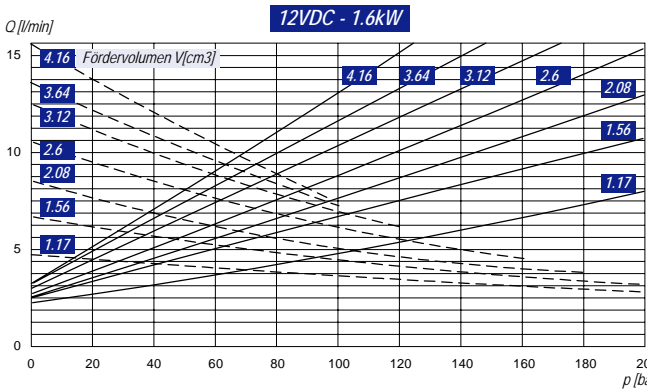
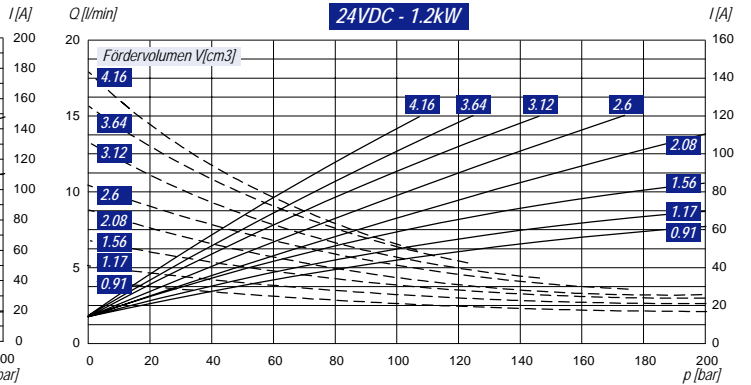
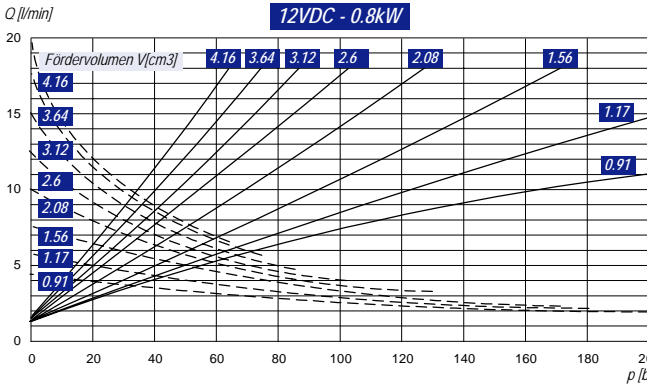


Massbild / Abmessungen



DC-Motor			
kW	E	F	G
0.8	80	183	96
1.2			
1.6	115	194	113
2.2			

Kenndaten Gleichstrommotor



Typenschlüssel

CHS 15 - K - LS - A2.08/100 - 0.8 / 12 - C 0000

Compact Hydraulic System

Behältervolumen		
	Füllvolumen [l]	Nutzvolumen [l]
15	15	11

Serie / Option

K Pumpe Baugröße 1

Grundausrüstung

D	Druckbegrenzungsfunktion
DU	Druckbegrenzung / Umlauffunktion
LS	Laststeuerung

Projekt-Nr

Offerte / Auftrag (abweichend vom Standard)

Motorkenndaten

Spannung U [VDC]

Leistung P [kW]

Pumpenkenndaten

Nenndruck p [bar]

Fördervolumen V [cm³]